



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 May 2021
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Пятьдесят четвертая сессия
Вена, 28 июня — 16 июля 2021 года

Программа работы Комиссии

Записка Секретариата

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Справочная информация	2
II. Нормотворческая деятельность	2
III. Вспомогательная деятельность	9
IV. Возможные корректировки методов работы ЮНСИТРАЛ	11



I. Справочная информация

1. На сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия согласилась с тем, что ей следует выделять время для обсуждения будущей работы ЮНСИТРАЛ в качестве отдельной темы на каждой сессии Комиссии¹. В целях содействия Комиссии в рассмотрении ее общей программы работы и планировании ее мероприятий на пятьдесят четвертой сессии в настоящей записке рассматривается как текущая, так и возможная будущая программа нормотворческой деятельности (глава II). Освещается также вспомогательная деятельность, запланированная на период до пятьдесят пятой сессии Комиссии (глава III).
2. При составлении программы работы ЮНСИТРАЛ на предстоящий период Комиссия, возможно, также пожелает обратить внимание на решение, принятое ею на сорок шестой сессии в 2013 году, согласно которому она, как правило, будет осуществлять планирование на период до следующей сессии Комиссии, но при этом, возможно, будет также уместным определенное более долгосрочное ориентировочное планирование (на три–пять лет)².

II. Нормотворческая деятельность

3. На своих предыдущих сессиях Комиссия подчеркнула важность применения стратегического подхода в вопросе распределения ресурсов, в частности на разработку законодательных положений, в свете увеличения числа тем, передаваемых на рассмотрение ЮНСИТРАЛ³. Комиссия подчеркнула преимущество основного метода работы ЮНСИТРАЛ, состоящего в разработке законодательных текстов путем официальных переговоров в рамках той или иной рабочей группы⁴. Комиссия также подтвердила, что по-прежнему обладает полномочиями по разработке плана работы ЮНСИТРАЛ и несет за него ответственность, особенно в том, что касается мандатов рабочих групп, хотя в то же время было вновь обращено внимание на их роль в определении возможных будущих направлений работы и на необходимость обеспечения гибкости, с тем чтобы та или иная рабочая группа могла принимать решения о форме подлежащего разработке нормативного текста⁵.
4. На сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия подтвердила, что будет решать вопрос о передаче предложений относительно будущей работы той или иной рабочей группе исходя из четырех критериев: а) достаточно ли у Комиссии оснований, чтобы полагать, что данная тема подходит для унификации и разработки законодательного текста на основе консенсуса; б) ясна ли сфера охвата возможного будущего текста и принципиальные вопросы, предназначенные для обсуждения; в) имеется ли достаточная вероятность того, что предлагаемый законодательный текст будет способствовать развитию права международной торговли; и d) не будет ли предлагаемая работа дублировать работу, проводимую другими органами, занимающимися правовыми реформами⁶.
5. Ниже в таблице 1 приводится обзор текущей нормотворческой деятельности Комиссии и ее рабочих групп, а также исследовательской и подготовительной работы, осуществляемой секретариатом ЮНСИТРАЛ в соответствии с мандатом, предоставленным ему Комиссией.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, п. 310.

² Там же, п. 305.

³ Там же, п. 294.

⁴ Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, п. 249.

⁵ Там же, п. 251.

⁶ Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, пп. 303 и 304.

Таблица 1
Текущая нормотворческая деятельность

	<i>Рассмотрение текстов Комиссией на ее пятьдесят четвертой сессии</i>	<i>Деятельность Рабочей группы</i>	<i>Текущая подготовительная или исследовательская работа Секретариата</i>	<i>Возможная будущая работа</i>
Микро-, малые и средние предприятия (ММСП)	<p><i>Общество ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью (ЮНООО)</i></p> <p>На сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия поручила Рабочей группе I приступить к работе, нацеленной на уменьшение правовых препятствий, с которыми сталкиваются ММСП на протяжении своего жизненного цикла, начиная с правовых вопросов, касающихся упрощения процедур регистрации предприятий⁷. После завершения работы над основными принципами регистра предприятий Рабочая группа I перешла к обсуждению проекта руководства для законодательных органов по обществам ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью и обсуждала его на своих тридцать первой–тридцать пятой сессиях (A/CN.9/963, A/CN.9/968, A/CN.9/1002, A/CN.9/1042 и резюме Председателя и Докладчика (A/CN.9/1048)). На рассмотрение Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии представлен текст по ЮНООО (A/CN.9/1062).</p>	<p><i>Доступ ММСП к кредиту</i></p> <p>На пятьдесят второй сессии в 2019 году Комиссия решила активизировать и завершить работу по теме уменьшения правовых препятствий, с которыми сталкиваются ММСП на протяжении всего их жизненного цикла, и просила Секретариат начать подготовку проектов материалов о доступе ММСП к кредиту. Было решено, что в этих материалах должны, в необходимых случаях, найти отражение соответствующие рекомендации и руководящие указания, сформулированные в Типовом законе ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках, и их следует в надлежащее время представить на рассмотрение Рабочей группы I⁸. На пятьдесят третьей сессии Комиссия рекомендовала Рабочей группе полностью сосредоточиться на теме доступа ММСП к кредитам, после того как она завершит работу над ЮНООО⁹.</p>	-	
Урегулирование споров	<p><i>Правила ускоренного арбитража и пояснительная записка</i></p> <p>На пятьдесят первой сессии в 2018 году Комиссия поручила Рабочей группе II рассмотреть вопросы, касающиеся ускоренного арбитража¹⁰. Рабочая группа приступила к этой работе на своей шестьдесят девятой сессии и продолжала ее вплоть до семьдесят второй и семьдесят третьей сессий (A/CN.9/1043 и A/CN.9/1049). На своей семьдесят третьей сессии Рабочая группа одобрила проект правил ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ, которые должны быть представлены в виде добавления к Арбитражному регламенту ЮНСИТРАЛ. Проект правил ускоренного</p>		<p><i>Последние тенденции в области урегулирования международных споров</i></p> <p>На возобновленной пятьдесят третьей сессии Комиссия просила свой секретариат, в связи с предложением Японии (A/CN.9/1037), приступить</p>	<p>Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, требуется ли разработка правил о раннем отклонении исковых требований внесения</p>

⁷ Там же, п. 321.

⁸ Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, п. 192 (а).

⁹ Там же, *семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17)*, часть вторая, п. 23.

¹⁰ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, пп. 245 и 252.

Рассмотрение текстов Комиссией на ее пятьдесят четвертой сессии

Деятельность Рабочей группы

Текущая подготовительная или исследовательская работа Секретариата

Возможная будущая работа

арбитража ЮНСИТРАЛ и типовая арбитражная оговорка (A/CN.9/1082), а также проект пояснительной записки к Правилам ускоренного арбитража (A/CN.9/1082/Add.1) представлены на рассмотрение Комиссии. Полученные замечания по этим текстам содержатся в документе A/CN.9/1083. Рабочая группа рекомендовала поручить ей окончательно доработать пояснительную записку на ее сессии во второй половине 2021 года в том случае, если Комиссии не удастся завершить работу над ней и принять ее (A/CN.9/1049, п. 66).

На пятьдесят третьей сессии Комиссия решила рассмотреть вопрос о необходимости внесения последующих изменений в Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ после окончательной доработки и принятия правил ускоренного арбитража¹¹. В ходе обсуждений в Рабочей группе была выражена поддержка в отношении разработки правила, которое предоставило бы арбитражным судам инструменты для отклонения необоснованных требований и возражений, а также для вынесения предварительных определений (A/CN.9/1049, пункт 59).

Тексты по международной медиации

На пятьдесят первой сессии в 2018 году Комиссия решила поручить Секретариату подготовить руководство по принятию и применению Типового закона ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой медиации и международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации (2018 год)¹², и отметила, что Секретариат также подготовит комментарии по организации процедур медиации и обновит Согласительный регламент ЮНСИТРАЛ¹³. На пятьдесят третьей сессии в 2020 году Комиссия просила Рабочую группу II рассмотреть тексты по международной медиации, с тем чтобы ускорить процесс их принятия¹⁴, и Рабочая группа рассмотрела эти тексты на своей семьдесят третьей сессии. На рассмотрение Комиссии представлены тексты проекта руководства по принятию, проекта правил медиации и проекта комментариев по медиации (A/CN.9/1073, A/CN.9/1074 и A/CN.9/1075, соответственно).

к изучению вопросов, обозначенных в этом предложении, отметив их актуальность для цифровой экономики с учетом изменений, происходящих в области урегулирования споров в связи с пандемией COVID-19, и по возможности представить Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии заключение о возможных направлениях дальнейшей работы в этой области. Секретариату было предоставлено право гибко подойти к вопросу о способах и средствах проведения такой работы и требуемых ресурсах¹⁵. Комиссии представлена записка Секретариата, в которой, наряду с другими темами, касающимися разрешения споров в условиях цифровой экономики (споры, связанные с технологиями, и онлайн-платформы), рассматривается это предложение (A/CN.9/1064/Add.4).

изменений в Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (см. вторую колонку и A/CN.9/1049, пункт 59).

¹¹ Там же, *семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17)*, часть вторая, п. 84.

¹² Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение №17 (A/73/17)*, п. 67.

¹³ Там же, пп. 246 и 254.

¹⁴ Там же, *семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17)*, часть вторая, п. 93.

¹⁵ Там же, пп. 16 (h) и 85.

	<i>Рассмотрение текстов Комиссией на ее пятьдесят четвертой сессии</i>	<i>Деятельность рабочей группы</i>	<i>Текущая подготовительная или исследовательская работа Секретариата</i>	<i>Возможная будущая работа</i>
Электронная торговля	-----	<p><i>Управление идентификационными данными и удостоверительные услуги</i></p> <p>На пятьдесят первой сессии в 2018 году Комиссия просила Рабочую группу IV провести работу по подготовке текста, направленного на содействие трансграничному признанию управления идентификационными данными и удостоверительных услуг, на основе принципов и вопросов, определенных Рабочей группой на ее пятьдесят шестой сессии¹⁶. Рабочая группа продолжала эту работу до своих шестидесятой и шестьдесят первой сессий включительно, и доклады о работе этих сессий (A/CN.9/1045 и A/CN.9/1051) представлены Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии.</p>	<p><i>Правовые вопросы, касающиеся цифровой экономики, включая разрешение споров</i></p> <p>На пятьдесят первой сессии в 2018 году Комиссия постановила, что Секретариату следует собирать информацию о правовых вопросах, касающихся цифровой экономики, и представить эту информацию Комиссии для рассмотрения на одной из будущих сессий¹⁷. На пятьдесят второй сессии в 2019 году Комиссия обратилась к Секретариату с просьбой продолжить его исследовательскую работу и согласилась с тем, что эта работа должна также охватывать правовые вопросы, касающиеся споров, возникающих в связи со сделками в цифровой экономике, в ответ на предложение относительно урегулирования споров, связанных с использованием высоких технологий, которое было представлено Комиссии на этой сессии правительствами Израиля и Японии (A/CN.9/997)¹⁸.</p> <p>На пятьдесят третьей сессии Комиссия приняла к сведению доклад о ходе исследовательской работы, осуществляемой секретариатом (A/CN.9/1012), в том числе об усилиях по разработке юридической классификации новых технологий и видов их применения, включая оценку существующих текстов ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/1012/Add.1–3). Комиссия просила секретариат продолжить разработку этой классификации и оценку существующих текстов. Она также просила секретариат уточнить охват тем, определенных в докладе о ходе работы, и представить предложения по конкретной нормотворческой работе для рассмотрения Комиссией на ее пятьдесят четвертой сессии. На рассмотрение Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии будут представлены пересмотренная юридическая классификация (A/CN.9/1064 и добавления) и записка секретариата о предложении в отношении законодательной работы по электронным сделкам и использованию искусственного интеллекта и автоматизации (A/CN.9/1065).</p>	

¹⁶ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение №17 (A/73/17)*, п. 159.

¹⁷ Там же, пп. 247, 248 и 253 (b).

¹⁸ Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, пп. 207–215

	<i>Рассмотрение текстов Комиссией на ее пятьдесят четвертой сессии</i>	<i>Деятельность рабочей группы</i>	<i>Текущая подготовительная или исследовательская работа Секретариата</i>	<i>Возможная будущая работа</i>	
Правовое регулирование вопросов несостоятельности	<p><i>Несостоятельность ММП</i></p> <p>На сорок девятой сессии в 2016 году Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе V следует разработать соответствующие механизмы и решения, учитывая как физических, так и юридических лиц, участвующих в коммерческой деятельности, для решения вопросов несостоятельности ММСП¹⁹. На пятьдесят первой сессии (Нью-Йорк, 10–19 мая 2017 года) Рабочая группа приступила к обсуждению этой темы на основе положений Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности микро- и малых предприятий (ММП), и продолжала эту работу до своих пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой сессий включительно (A/CN.9/1046 и A/CN.9/1052). Проект рекомендаций по упрощенному режиму несостоятельности (A/CN.9/1052, приложение) представлен Комиссии на рассмотрение на ее пятьдесят четвертой сессии.</p>	-----	<p><i>Доклад о работе коллоквиума по гражданско-правовым аспектам отслеживания и возвращения активов</i></p> <p>На своих пятьдесят первой и пятьдесят второй сессиях в 2018 и 2019 годах, соответственно, Комиссия в ответ на предложения Соединенных Штатов Америки (A/CN.9/WG.V/WP.154 и A/CN.9/996) просила свой секретариат исследовать соответствующие вопросы²⁰ и организовать коллоквиум, с тем чтобы прояснить и уточнить разные аспекты возможной работы Комиссии в этой области²¹. На возобновленной пятьдесят третьей сессии Комиссия рассмотрела доклад о работе коллоквиума ЮНСИТРАЛ по гражданско-правовым аспектам отслеживания и возвращения активов, проведенного в Вене 6 декабря 2019 года (A/CN.9/1008), в котором также излагаются результаты исследовательской работы Секретариата по этой теме. Комиссия решила отложить принятие окончательного решения о возможной будущей работе на данную тему до тех пор, пока не появится возможность созвать международный коллоквиум по законодательству, применимому в производстве по делам о несостоятельности, и представить Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии доклад о его результатах²².</p>	<p><i>Применимое законодательство при производстве по делам о несостоятельности</i></p> <p>На пятьдесят второй сессии в 2019 году Комиссия, в ответ на предложение Европейского союза (A/CN.9/995), просила секретариат организовать в сотрудничестве с другими соответствующими международными организациями коллоквиум по законодательству, применимому в производстве по делам о несостоятельности, с целью представления более конкретных предложений на рассмотрение Комиссии²³. На пятьдесят третьей сессии Комиссия отметила, что в связи с пандемией COVID-19 международный коллоквиум по законодательству, применимому в производстве по делам о несостоятельности, не удалось провести 15 мая 2020 года, как это было изначально запланировано. Она просила секретариат организовать согласованный коллоквиум 11 декабря 2020 года (либо ближайший возможный срок после этой даты) и представить доклад о выводах, сделанных в ходе коллоквиума, на пятьдесят четвертой сессии Комиссии²⁴. На рассмотрение Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии представлен доклад о работе коллоквиума по законодательству, применимому в производстве по делам о несостоятельности (A/CN.9/1060).</p>	-----

¹⁹ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, п. 246.

²⁰ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, п. 253 (d).

²¹ Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, пп. 203 и 221 (a) и гл. XXIII, разд. В, таблица 1.

²² Там же, *семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17)*, часть вторая, пп. 16 (b) и 65.

²³ Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, пп. 204–206 и и 221 (a) и гл. XXIII, разд. В, таблица 1.

²⁴ Там же, *семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17)*, часть вторая, пп. 16 (c) и 66.

	<i>Рассмотрение текстов Комиссией на ее пятьдесят четвертой сессии</i>	<i>Деятельность рабочей группы</i>	<i>Текущая подготовительная или исследовательская работа Секретариата</i>	<i>Возможная будущая работа</i>
Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ)	-----	На пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия предоставила Рабочей группе III мандат на проведение работы по теме возможного реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами ²⁵ . На своих тридцать восьмой и возобновленной тридцать восьмой сессиях (Вена, 14–18 октября 2019 года и 20–24 января 2020 года) Рабочая группа продолжила работу над этой темой на своих тридцать девятой, сороковой и возобновленной сороковой сессиях (A/CN.9/1044, A/CN.9/1050 и A/CN.9/1054). Доклады о работе этих сессий Рабочей группы представлены Комиссии для рассмотрения на ее пятьдесят четвертой сессии.	-----	-----
Продажа судов на основании судебного решения	-----	В соответствии с решением, принятым Комиссией в 2018 году на ее пятьдесят первой сессии ²⁶ , Рабочая группа VI на своей тридцать пятой сессии (Нью-Йорк, 13–17 мая 2019 года) приступила к работе по подготовке проекта документа о продаже судов на основании судебного решения (A/CN.9/973). Рабочая группа продолжала эту работу вплоть до своих тридцать седьмой и тридцать восьмой сессий (A/CN.9/1047/Rev.1 и A/CN.9/1053), и доклады этих сессий представлены Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии.	-----	-----

Проводимая секретариатом ЮНСИТРАЛ исследовательская и подготовительная работа по другим темам

Складские расписки

На пятьдесят первой сессии в 2018 году Комиссия просила Секретариат проводить исследовательскую и подготовительную работу по этой теме с целью передачи этой работы одной из рабочих групп в надлежащее время²⁷. На пятьдесят второй сессии Комиссия, рассмотрев записку Секретариата по этой теме (A/CN.9/992), постановила, что Секретариату следует продолжить подготовительную работу по складским распискам, включая посредством организации консультационных совещаний с другими заинтересованными организациями в целях содействия подготовки первоначальных проектов материалов²⁸. Результаты этой работы были представлены Комиссии на ее возобновленной пятьдесят третьей сессии (A/CN.9/1014). На возобновленной пятьдесят третьей сессии Комиссия согласилась осуществлять этот проект совместно с УНИДРУА при том понимании, что предварительный проект типового закона по данной теме будет подготовлен исследовательской или рабочей группой УНИДРУА и впоследствии будет представлен на межправительственное согласование в рамках одной из рабочих групп ЮНСИТРАЛ, возможно, во втором полугодии 2022 года, с целью его окончательного принятия ЮНСИТРАЛ. Комиссия согласилась также с тем, что в окончательном тексте, который будет принят ЮНСИТРАЛ, будут указаны названия обеих организаций в знак признания их тесного сотрудничества и вклада УНИДРУА на подготовительном этапе проекта. Комиссия

²⁵ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение №17 (A/72/17)*, п. 264.

²⁶ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение №17 (A/73/17)*, п. 252.

²⁷ Там же, пп. 249 и 253 (а).

²⁸ Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, пп. 194–196 и 221 (b).

Оборотные транспортные документы смешанной перевозки грузов (ОТДСПГ)

просила секретариат представлять ей доклады о ходе работы на ежегодных сессиях Комиссии²⁹. Комиссии будет представлена записка Секретариата по этому вопросу (A/CN.9/1066).

На пятьдесят второй сессии Комиссия, рассмотрев предложение правительства Китая по разработке правовой основы для транспортных железнодорожных накладных (A/CN.9/998), представленное в связи с вопросом о возможной будущей работе ЮНСИТРАЛ, постановила, что Секретариату следует провести исследовательскую и подготовительную работу по этой теме и представить Комиссии материалы по ее итогам для дальнейшего рассмотрения³⁰. Результаты этой работы были представлены в записке Секретариата (A/CN.9/1034) на рассмотрение Комиссии на ее возобновленной пятьдесят третьей сессии. На этой сессии Комиссия обратилась к секретариату с просьбой начать подготовительную работу по разработке нового международного документа по ОТДСПГ, который можно было бы использовать также для договоров, не связанных с морской перевозкой грузов, и представить результаты этой работы на рассмотрение Комиссии на ее следующей сессии. Секретариату было предложено проводить эту работу в тесном взаимодействии и сотрудничестве с соответствующими международными организациями и созывать по мере необходимости совещания групп экспертов и, при наличии ресурсов, коллоквиум ЮНСИТРАЛ³¹. Комиссии будет представлена записка Секретариата на эту тему (A/CN.9/1061).

Регулирование мер по противодействию последствиям глобальной пандемии COVID-19 и иных чрезвычайных обстоятельств, влекущих за собой существенное ограничение мировой торговли

На возобновленной пятьдесят третьей сессии Комиссии было представлено предложение Армении, Вьетнама и Российской Федерации по актуализации программы работы и учету в ней вопросов, касающихся регулирования мер противодействия последствиям глобальной пандемии COVID-19 и иных чрезвычайных обстоятельств, влекущих за собой существенное ограничение мировой торговли (A/CN.9/1039). Комиссия просила продолжить изучение этого предложения, в частности, выяснить, какая работа уже была проведена в этой области другими организациями, и провести в режиме онлайн круглые столы или совещания. Секретариату было предложено представить Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии доклад о последствиях пандемии COVID-19 для международной торговли, законодательных мерах, принятых государствами в ответ на пандемию, и темах, которыми Комиссия могла бы заняться в будущем³². Комиссии на пятьдесят четвертой сессии будут представлены на рассмотрение записки Секретариата об исследовательской работе о влиянии COVID-19 на право международной торговли (A/CN.9/1079, A/CN.9/1080 и A/CN.9/1081).

²⁹ Там же, *семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17)*, часть вторая, пп. 16 (d) и 61.

³⁰ Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, пп. 216–219 и 221 (d).

³¹ Там же, *семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17)*, часть вторая, пп. 16 (e) и 82.

³² Там же, пп. 16 (i), 86 и 89.

III. Вспомогательная деятельность

6. В таблице 2 перечислены мероприятия, которые Секретариат запланировал провести в период до пятьдесят пятой сессии Комиссии в поддержку нормотворческой работы Комиссии и ее рабочих групп³³. Она разделена на две части: в части (а) перечислены разовые мероприятия, а в части (b) — регулярные мероприятия или постоянные виды деятельности. К этой деятельности относится работа секретариата, осуществляемая самостоятельно или в сотрудничестве с другими организациями, по подготовке текстов и пояснительных материалов для содействия признанию, пониманию, единообразному толкованию и применению текстов ЮНСИТРАЛ. В предыдущих версиях этого документа в этой таблице также содержались сведения об отдельных или регулярных мероприятиях, направленных на распространение информации о текстах ЮНСИТРАЛ и поддержку их принятия и эффективного осуществления. Эта деятельность в большей степени относится к работе секретариата по оказанию технической помощи и поэтому больше не будет включаться в этот доклад (вместо этого см. [A/CN.9/1057](#), [A/CN.9/1058](#) и [A/CN.9/1059](#)).

Таблица 2

Вспомогательная деятельность

а) Отдельные мероприятия

<i>Описание мероприятия</i>	<i>Место и сроки проведения</i>
Инчхонский форум по вопросам права и предпринимательской деятельности (организуемый совместно с городом Инчхон и министерством юстиции Республики Корея)	Инчхон, начало сентября 2021 года (мероприятие в смешанном формате)
* Форум объединяет представителей юридического и делового секторов Азиатско-Тихоокеанского региона для обсуждения новых событий, связанных с деятельностью ЮНСИТРАЛ, и ее исследовательской работы	
Рабочая группа III (Реформирование системы УСИГ) — оказание поддержки принимающим странам в организации межсессионных совещаний	Сеул (Республика Корея), 1–2 сентября 2021 года САР Гонконг (Китай), 20–21 октября 2021 года
Рабочая группа III (Реформирование системы УСИГ) — ряд межсессионных совещаний в онлайн-режиме	На протяжении всего года
Заседание группы экспертов по вопросам доступа ММСП к кредитам	Сентябрь 2021 года
Рабочая группа по типовому закону о складских расписках, созданная УНИДРУА в консультации с ЮНСИТРАЛ	Сентябрь 2021 года
Совещание группы экспертов по правовым вопросам, касающимся цифровой экономики	Октябрь 2021 года Гонконг (Китай), конец октября 2021 года

³³ Даты и места проведения мероприятий указаны ориентировочно. Они могут быть отменены или отложены с учетом дальнейших мер, которые государства и Организация Объединенных Наций могут принять в связи с пандемией COVID-19.

<i>Описание мероприятия</i>	<i>Место и сроки проведения</i>
Третье совещание группы экспертов по разработке нового международного документа по оборотным транспортным документам смешанной перевозки грузов	
Сингапурская академия ЮНСИТРАЛ: в Академии ЮНСИТРАЛ — первом учреждении такого рода — совместно с министерством юстиции Сингапура проводится специализированный семинар-практикум по наращиванию потенциала для правительств, практикум по наращиванию потенциала, ориентированный на представителей промышленности, а также практикум МЦУИС-ЮНСИТРАЛ по наращиванию потенциала в области урегулирования споров между инвесторами и государствами	

b) Регулярные мероприятия или постоянные виды деятельности

7. В части (b) таблицы 2 перечислены регулярные мероприятия или постоянные виды деятельности, некоторые из которых осуществляются на партнерских началах или в рамках других совместных инициатив (описание таких инициатив, осуществляемых в поддержку пропаганды, принятия и использования текстов ЮНСИТРАЛ, см. в записке Секретариата о техническом сотрудничестве и технической помощи (A/CN.9/1058)).

<i>Тематическая область</i>	<i>Описание мероприятия</i>
Электронная торговля	Координация и сотрудничество в вопросах, связанных с содействием развитию систем «единого окна» и безбумажной торговли ³⁴ Подготовка пояснительных материалов о принятии текстов ЮНСИТРАЛ в области электронной торговли ³⁵
Правовое регулирование вопросов несостоятельности	Обновление публикации «Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности: материалы судебной практики» ³⁶ Подготовка пояснительных материалов о принятии трех типовых законов, касающихся правового регулирования вопросов несостоятельности ³⁷

³⁴ На сорок четвертой сессии в 2011 году Комиссия просила Секретариат продолжить сотрудничество с другими организациями, занимающимися работой в области электронных механизмов «единого окна», и внести надлежащий вклад в эту работу с целью содействия обсуждению соответствующих вопросов на уровне рабочей группы, когда прогресс в совместной работе позволяет вести это обсуждение с достаточным уровнем детализации (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17)*, п. 240). Секретариат продолжил эту работу и представлял Комиссии ежегодные отчеты о развитии ситуации в этой области (самый последний доклад см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, п. 160).

³⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, pp. 112–114; и там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, п. 222 (с).

³⁶ Там же, *шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17)*, п. 198.

³⁷ Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, п. 222 (b).

<i>Тематическая область</i>	<i>Описание мероприятия</i>
Обеспеченные сделки	Участие в ежегодной конференции по международной координации реформирования законодательства по обеспеченным сделкам совместно с Всемирным банком, УНИДРУА, Центром национального права им. Козольчика и Международным институтом по вопросам несостоятельности
Деятельность общего характера	<p>Участие в трехстороннем координационном совещании ЮНСИТРАЛ, УНИДРУА и Гаагской конференции по международному частному праву, на котором регулярно обсуждается текущая работа этих трех организаций, представляющие совместный интерес области и возможности совместной деятельности</p> <p>Присутствие на ежегодном совещании Межучрежденческой тематической группы по вопросам торговли и производственного потенциала, в работе которого участвуют пятнадцать учреждений системы Организации Объединенных Наций при координирующей роли Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и на котором обсуждаются вопросы, представляющие общий интерес (например, возможные совместные действия в условиях пандемии COVID-19)</p> <p>Участие в Партнерстве международных организаций для эффективного международного нормотворчества, возглавляемом Организацией экономического сотрудничества и развития</p> <p>Ведение Регистра информации о прозрачности — хранилища опубликованной информации в соответствии со статьей 8 Правил о прозрачности³⁸</p> <p>Подготовка материалов для периодических изданий, докладов и других публикаций, освещающих деятельность ЮНСИТРАЛ³⁹</p>

IV. Возможные корректировки методов работы ЮНСИТРАЛ

8. В свете опыта, накопленного в ходе проведения сессий ЮНСИТРАЛ во время пандемии COVID-19, секретариат предлагает Комиссии рассмотреть возможность дальнейшей корректировки ее методов работы, в частности:

а) изменить процедуру принятия докладов рабочих групп с тем, чтобы предоставить рабочим группам как можно больше времени для обсуждения вопросов существа. Стандартной практикой может стать существующая в настоящее время практика распространения проектов докладов рабочих групп для принятия после сессии, утвержденная решением государств — членов ЮНСИТРАЛ от 19 августа 2020 года. В этой связи секретариат отмечает, что делегации, участвующие в обсуждениях Рабочей группы III (УСИГ), прямо просили полностью использовать последний день ее сессий для проведения предметной работы и продолжать утверждать доклады, используя процедуру «отсутствия возражений» или, по крайней мере, предусмотреть время для того, чтобы государства

³⁸ При добровольных взносах Европейского Союза, Фонда ОПЕК и (Федерального министерства Германии по вопросам экономического сотрудничества и развития). Подробнее см. записку Секретариата [A/CN.9/1060](#), п.16.

³⁹ Более подробную информацию об этих и других вспомогательных мероприятиях общего характера см. в соответствующих докладах Секретариата, представленных Комиссии ([A/CN.9/1055](#), [A/CN.9/1056](#), [A/CN.9/1057](#), [A/CN.9/1058](#), [A/CN.9/1059](#), [A/CN.9/1067](#), [A/CN.9/1069](#), [A/CN.9/1070](#), [A/CN.9/1071](#) и [A/CN.9/1078](#)).

могли представить замечания по докладу Рабочей группы или резюме председателя до утверждения;

b) разрешить проводить совещания в смешанном формате даже после отмены действующих ограничений в свете положительных отзывов ряда делегаций о таком формате совещаний ЮНСИТРАЛ, который позволил государствам и приглашенным организациям обеспечить участие своих делегаций в сессиях и расширить их состав. Растет обеспокоенность по поводу серьезных бюджетных последствий пандемии, которые могут негативно сказаться на способности государств и организаций финансировать поездки своих делегаций на совещания ЮНСИТРАЛ в ближайшие годы. Также в этом контексте секретариат обращает внимание на выраженное делегациями, участвующими в обсуждениях Рабочей группы III (УСИГ), пожелание продлить разрешение проводить совещания в смешанном формате, чтобы поддержать высокий уровень посещаемости и участия, который позволил обеспечить такой формат совещаний;

c) поощрять рабочие группы к проведению неофициальных консультаций между сессиями или в привязке к сессии, чтобы хотя бы частично компенсировать сокращение конференционного времени, предоставляемого рабочим группам ЮНСИТРАЛ, вследствие пандемии COVID-19 — в частности это касается сессий, запланированных к проведению в Нью-Йорке. Комиссия, возможно, пожелает отметить, что секретариат получил внебюджетные взносы для обеспечения устного перевода на рабочие языки секретариата (английский и французский) и что секретариат может активизировать усилия по привлечению таких ресурсов, если Комиссия согласится распространить эту практику;

d) усовершенствовать инструменты, которые секретариат ЮНСИТРАЛ использует для сбора и хранения актуальных контактных данных делегатов и наблюдателей, при условии соблюдения требований по защите персональных данных. Этой информацией пользуются бюро ЮНСИТРАЛ и ее рабочие группы, а также секретариат ЮНСИТРАЛ для связи с делегациями на сессии ЮНСИТРАЛ в межсессионный период (для начала процедуры «отсутствия возражений», рассылки приглашений на неофициальные консультации, вебинары или коллоквиумы или информации о других мероприятиях, организуемых секретариатом ЮНСИТРАЛ, или для других нужд). Необходимо предусмотреть в бюджете надлежащий объем средств, необходимых для внедрения таких инструментов.
